Num

Chapter 9

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

Hebrew	Tamil	Strong
וַיְדַבֵּ֨ר	-மற்றும்-பேசினார்	H1696
יְהוָ֤ה	யெகோவா	H3068
אֶל־	-நோக்கி-	H0413
מֹשֶׁ֣ה	மோசேயிடம்	H4872
בְמִדְבַּר־	வனாந்தரத்தில்-	
סִ֠ינַי	சீனாயின்	H5514
בַּשָּׁנָ֨ה	ஆண்டில்	H8141
הַשֵּׁנִ֜ית	இரண்டாவது	H8145
לְצֵאתָ֨ם	அவர்கள்-புறப்பட்டபின்	H3318
מֵאֶ֧רֶץ	நிலத்திலிருந்து	H0776
מִצְרַ֛יִם	எகிப்தின்	H4714
בַּחֹ֥דֶשׁ	மாதத்தில்	H2320
הָרִאשׁ֖וֹן	முதலாவது	H7223
לֵאמֹֽר׃	-கூறி-	H0559

> அவர்கள் எகிப்துதேசத்திலிருந்து புறப்பட்ட இரண்டாம் வருடம் முதலாம் மாதத்தில் யெகோவா சீனாய் வனாந்திரத்தில் மோசேயை நோக்கி:

2

Hebrew	Tamil	Strong
וְיַעֲשׂ֧וּ	-மற்றும்-அவர்கள்-செய்வார்கள்	
בְנֵי־	புத்திரர்கள்-	
יִשְׂרָאֵ֛ל	இஸ்ரவேலின்	H3478
אֶת־	-ஐ-	H0853
הַפָּ֖סַח	பஸ்காவை	H6453
בְּמוֹעֲדֽוֹ׃	அதன்-நியமித்த-நேரத்தில்	H4150

> “குறித்த காலத்தில் இஸ்ரவேல் மக்கள் பஸ்காவை அனுசரிக்கவேண்டும்.

3

Hebrew	Tamil	Strong
בְּאַרְבָּעָ֣ה	பதினான்காவது	H0702
עָשָׂר־	பத்து-	H6240
י֠וֹם	நாளில்	H3117
בַּחֹ֨דֶשׁ	மாதத்தின்	H2320
הַזֶּ֜ה	இந்த	H2088
בֵּ֧ין	இடையே	H0996
הָעֲרְבַּ֛יִם	மாலைகளில்	H6153
תַּעֲשׂ֥וּ	நீங்கள்-செய்வீர்கள்	
אֹת֖וֹ	அதை	H0853
בְּמֹעֲד֑וֹ	அதன்-நியமித்த-நேரத்தில்	H4150
כְּכָל־	எல்லா-	H3605
חֻקֹּתָ֥יו	அதன்-சட்டங்களின்படியும்	H2708
וּכְכָל־	-மற்றும்-எல்லா-	H3605
מִשְׁפָּטָ֖יו	அதன்-நியாயங்களின்படியும்	H4941
תַּעֲשׂ֥וּ	நீங்கள்-செய்வீர்கள்	
אֹתֽוֹ׃	அதை	H0853

> இந்த மாதம் பதினான்காம்தேதி மாலை வேளையாகிய குறித்த காலத்தில் அதை அனுசரிக்கவேண்டும்; அதற்குரிய எல்லாக் கட்டளையின்படியேயும் முறைகளின்படியேயும் அதை அனுசரிக்கவேண்டும் என்றார்.

4

Hebrew	Tamil	Strong
וַיְדַבֵּ֥ר	-மற்றும்-பேசினார்	H1696
מֹשֶׁ֛ה	மோசே	H4872
אֶל־	-நோக்கி-	H0413
בְּנֵ֥י	புத்திரர்களிடம்	
יִשְׂרָאֵ֖ל	இஸ்ரவேலின்	H3478
לַעֲשֹׂ֥ת	செய்ய	
הַפָּֽסַח׃	பஸ்காவை	H6453

> அப்படியே பஸ்காவை அனுசரிக்கும்படி மோசே இஸ்ரவேல் மக்களுக்குக் கட்டளையிட்டான்.

עָשָׂר בְּאַרְבָּעָה בָּרִאשׁוֹן הַפֶּסַח אֶת־ וַיַּעֲשׂוּ 5
பத்து பதினான்காவது முதலாவதில் பஸ்காவை -ஐ- -மற்றும்-அவர்கள்-செய்தார்கள்
H6240 H0702 H7223 H6453 H0853

סִינָי בְּמִדְבַּר הָעַרְבַּיִם בֵּין לַחֹדֶשׁ יוֹם
சீனாயின் வனாந்தரத்தில் மாலைகளில் இடையே மாதத்தில் நாளில்
H5514 H6153 H0996 H2320 H3117

כֵּן מֹשֶׁה אֶת־ יְהוָה צִוָּה אֲשֶׁר כְּכֹל
அவ்வாறு மோசேக்கு -ஐ- யெகோவா கட்டளையிட்டார் அது எல்லாவற்றின்படியும்
H4872 H0853 H3068 H6680 H3605

יִשְׂרָאֵל׃ בְּנֵי עָשׂוּ
இஸ்ரவேலின் புத்திரர்கள் அவர்கள்-செய்தார்கள்
H3478

> அதினால் முதலாம் மாதம் பதினான்காம் தேதி மாலைநேரமான வேளையில், சீனாய் வனாந்திரத்தில் பஸ்காவை ஆசரித்தார்கள்; யெகோவா மோசேக்குக் கட்டளையிட்டபடியெல்லாம் இஸ்ரவேல் மக்கள் செய்தார்கள்.

לְנֶפֶשׁ טְמֵאִים הָיוּ אֲשֶׁר אֲנָשִׁים וַיְהִי 6
உயிரினால் தீட்டானவர்கள் இருந்தார்கள் அவர்கள் மனிதர்கள் -மற்றும்-இருந்தார்கள்
H5315 H2931 H1961 H0376 H1961

הַהוּא בַּיּוֹם הַפֶּסַח לַעֲשֹׂת־ יָכְלוּ וְלֹא־ אָדָם
அந்த நாளில் பஸ்காவை செய்ய- அவர்களால்-கூடியது -மற்றும்-இல்லை- மனிதனின்
H1931 H3117 H6453 H3201 H3808 H0120

אַהֲרֹן וְלִפְנֵי מֹשֶׁה לִפְנֵי וַיִּקְרְבוּ
ஆரோனின் -மற்றும்-முன்பாக மோசேயின் முன்பாக -மற்றும்-அவர்கள்-நெருங்கினார்கள்
H0175 H6440 H4872 H6440 H7126

הַהוּא׃ בַּיּוֹם
அந்த நாளில்
H1931 H3117

> அந்நாளில் சிலர் மனித பிரேதத்தினால் தீட்டுப்பட்டபடியினால் பஸ்காவை அனுசரிக்கத்தகாதவர்களாக இருந்தார்கள்; அவர்கள் அந்நாளிலே மோசேக்கும் ஆரோனுக்கும் முன்பாக வந்து:

טְמֵאִים אֲנַחְנוּ אֵלָיו הָהֵמָּה הָאֲנָשִׁים וַיֹּאמְרוּ 7
தீட்டானவர்கள் நாங்கள் அவனிடம் அந்த மனிதர்கள் -மற்றும்-கூறினார்கள்
H2931 H0587 H0413 H1992 H0376 H0559

לְבִלְתִּי נִגָּרַע לָמָּה אָדָם לְנֶפֶשׁ
நெருங்காமல்-இருக்க நாங்கள்-தடுக்கப்படுகிறோம் எதற்காக மனிதனின் உயிரினால்
H1115 H1639 H4100 H0120 H5315

בְּמֹעֲדוֹ יְהוָה קָרְבַּן אֶת־ הַקְרִב
அதன்-நியமித்த-நேரத்தில் யெகோவாவின் காணிக்கையை -ஐ- நெருக்கிக்கொண்டுவர
H4150 H3068 H0853 H7126

יִשְׂרָאֵל׃ בְּנֵי בְּתוֹךְ
இஸ்ரவேலின் புத்திரர்களின் நடுவில்
H3478 H8432

> “நாங்கள் மனித பிரேதத்தினால் தீட்டுப்பட்டவர்கள்; குறித்த காலத்தில் இஸ்ரவேல் மக்களோடு யெகோவாவுக்குக் காணிக்கையைச் செலுத்தாதபடி, நாங்கள் விலக்கப்பட்டிருக்கவேண்டியது என்ன என்றார்கள்.

8

וַיֹּ֣אמֶר	אֲלֵהֶם֮	מֹשֶׁה֒	עִמְד֣וּ	וְאֶשְׁמְעָ֔ה	מַה־
-மற்றும்-கூறினார்	அவர்களிடம்	மோசே	நில்லுங்கள்	-மற்றும்-நான்-கேட்பேன்	என்ன-
H0559	H0413	H4872	H5975	H8085	H4100

יְצַוֶּ֥ה	יְהוָ֖ה	לָכֶֽם׃	פ
கட்டளையிடுவார்	யெகோவா	உங்களுக்கு	פ
H6680	H3068		

> மோசே அவர்களை நோக்கி: “பொறுங்கள்; யெகோவா உங்களைக்குறித்துக் கட்டளையிடுவது என்ன என்று கேட்பேன் என்றான்.

9

וַיְדַבֵּ֥ר	יְהוָ֖ה	אֶל־	מֹשֶׁ֥ה	לֵּאמֹֽר׃
-மற்றும்-பேசினார்	யெகோவா	-நோக்கி-	மோசேயிடம்	-கூறி-
H1696	H3068	H0413	H4872	H0559

> யெகோவா மோசேயை நோக்கி:

10

דַּבֵּ֞ר	אֶל־	בְּנֵ֤י	יִשְׂרָאֵל֙	לֵאמֹ֔ר	אִ֣ישׁ	אִ֣ישׁ	כִּֽי־
பேசு	-நோக்கி-	புத்திரர்களிடம்	இஸ்ரவேலின்	-கூறி-	மனிதன்	மனிதன்	ஆனால்-
H1696	H0413		H3478	H0559	H0376	H0376	

יִהְיֶה־	טָמֵ֣א ׀	לָנֶ֡פֶשׁ	א֠וֹ	בְדֶ֨רֶךְ	רְחֹקָ֜ה	לָכֶ֗ם
இருக்கும்-	தீட்டானவனாக	உயிரினால்	அல்லது	வழியில்	தொலைவான	உங்களுக்கு
H1961	H2931	H5315		H1870	H7350	

א֚וֹ	לְדֹרֹ֣תֵיכֶ֔ם	וְעָ֥שָׂה	פֶ֖סַח	לַיהוָֽה׃
அல்லது	உங்கள்-தலைமுறைகளில்	-மற்றும்-அவன்-செய்வான்	பஸ்காவை	யெகோவாவுக்கு
	H1755		H6453	H3068

> “நீ இஸ்ரவேல் மக்களோடு சொல்லவேண்டியது என்னவென்றால்: உங்களிலோ உங்கள் சந்ததியாரிலோ ஒருவன் பிரேதத்தினால் தீட்டுப்பட்டாலும், பயணமாகத் தூரமாக போயிருந்தாலும், யெகோவாவுக்குப் பஸ்காவை அனுசரிக்கவேண்டும்.

11

בַּחֹ֨דֶשׁ	הַשֵּׁנִ֜י	בְּאַרְבָּעָ֨ה	עָשָׂ֥ר	י֛וֹם	בֵּ֥ין	הָעַרְבַּ֖יִם
மாதத்தில்	இரண்டாவது	பதினான்காவது	பத்து	நாளில்	இடையே	மாலைகளில்
H2320	H8145	H0702	H6240	H3117	H0996	H6153

יַעֲשׂ֣וּ	אֹת֑וֹ	עַל־	מַצּ֥וֹת	וּמְרֹרִ֖ים
அவர்கள்-செய்வார்கள்	அதை	-மேல-	புளிப்பில்லாத-அப்பத்தினோடு	-மற்றும்-கச்சிகளோடு
	H0853		H4682	H4844

יֹאכְלֻֽהוּ׃
அவர்கள்-உண்பார்கள்
H0398

> அவர்கள் அதை இரண்டாம் மாதம் பதினான்காம்தேதி மாலைநேரமான வேளையில் ஆசரித்து, அதைப் புளிப்பில்லாத அப்பங்களோடும் கசப்பான கீரைகளோடும் சாப்பிட்டு

12

לֹֽא־	יַשְׁאִ֤ירוּ	מִמֶּ֙נּוּ֙	עַד־	בֹּ֔קֶר
இல்லை-	அவர்கள்-மீதியாக்குவார்கள்	அதிலிருந்து	வரை-	காலையின்
H3808	H7604		H5704	H1242

וְעֶ֖צֶם	לֹ֣א	יִשְׁבְּרוּ־	ב֑וֹ	כְּכָל־	חֻקַּ֥ת
-மற்றும்-எலும்பை	இல்லை	அவர்கள்-முறிப்பார்கள்-	அதில்	எல்லா-	சட்டத்தின்
H6106	H3808	H7665		H3605	H2708

הַפֶּ֖סַח	יַעֲשׂ֥וּ	אֹתֽוֹ׃
பஸ்காவின்	அவர்கள்-செய்வார்கள்	அதை
H6453		H0853

> அதிகாலைவரை அதில் ஒன்றும் மீதியாக வைக்காமலும், அதில் ஒரு எலும்பையும் முறிக்காமலும், பஸ்காவினுடைய எல்லா முறைகளின்படியும் அதை அனுசரிக்கவேண்டும்.

13
וְהָאִישׁ -மற்றும்-மனிதன் H0376
אֲשֶׁר־ அது-
הוּא அவன் H1931
טָהוֹר சுத்தமானவன் H2889
וּבְדֶרֶךְ -மற்றும்-வழியில் H1870
לֹא־ இல்லை- H3808

הָיָה அவன்-இருந்தான் H1961
וְחָדַל -மற்றும்-அவன்-தவிர்த்தான் H2308
לַעֲשׂוֹת செய்ய
הַפֶּסַח பஸ்காவை H6453
וְנִכְרְתָה -மற்றும்-வெட்டப்படும் H3772

הַנֶּפֶשׁ உயிர் H5315
הַהִוא அந்த H1931
מֵעַמֶּיהָ அதன்-சனங்களிலிருந்து
כִּי ஏனெனில்
קָרְבַּן காணிக்கையை
יְהוָה யெகோவாவின் H3068

לֹא இல்லை H3808
הִקְרִיב அவன்-நெருக்கிக்கொண்டுவந்தான் H7126
בְּמֹעֲדוֹ அதன்-நியமித்த-நேரத்தில் H4150
חֶטְאוֹ அவன்-பாவத்தை H2399

יִשָּׂא அவன்-சுமப்பான் H5375
הָאִישׁ மனிதன் H0376
הַהוּא׃ அந்த H1931

> ஒருவன் சுத்தமுள்ளவனுமாகப் பயணம் போகாதவனுமாக இருந்தும், பஸ்காவை அனுசரிக்காமல் போனால், அந்த ஆத்துமா குறித்த காலத்தில் யெகோவாவின் பலியைச் செலுத்தாதபடியால் தன்னுடைய மக்களில் இல்லாமல் அறுப்புண்டுபோவான்; அந்த மனிதன் தன்னுடைய பாவத்தைச் சுமப்பான்.

14
וְכִי־ -மற்றும்-ஆனால்-
יָגוּר தங்குவான்
אִתְּכֶם உங்களோடு H0854
גֵּר அந்நியன் H1616
וְעָשָׂה -மற்றும்-அவன்-செய்வான்

פֶסַח பஸ்காவை H6453
לַיהוָה யெகோவாவுக்கு H3068
כְּחֻקַּת சட்டத்தின்படியும் H2708
הַפֶּסַח பஸ்காவின் H6453

וּכְמִשְׁפָּטוֹ -மற்றும்-அதன்-நியாயத்தின்படியும் H4941
כֵּן அவ்வாறு
יַעֲשֶׂה அவன்-செய்வான்
חֻקָּה சட்டம் H2708
אַחַת ஒன்று H0259
יִהְיֶה இருக்கும் H1961

לָכֶם உங்களுக்கு
וְלַגֵּר -மற்றும்-அந்நியனுக்கும் H1616
וּלְאֶזְרַח -மற்றும்-நாட்டின-குடிமகனுக்கும் H0249
הָאָרֶץ׃ நிலத்தின் H0776
פ
פ

> ஒரு பரதேசி உங்களிடத்திலே தங்கி, யெகோவாவுக்குப் பஸ்காவை அனுசரிக்கவேண்டுமானால், அவன் அதைப் பஸ்காவின் கட்டளைப்படியும் அதின் முறையின்படியும் அனுசரிக்கவேண்டும்; பரதேசிக்கும் சுதேசிக்கும் ஒரே கட்டளை இருக்கவேண்டும் என்று சொல்" என்றார்.

15
וּבְיוֹם -மற்றும்-நாளில் H3117
הָקִים நிறுத்தியதின்
אֶת־ -ஐ- H0853
הַמִּשְׁכָּן வாசஸ்தலத்தை H4908
כִּסָּה மூடியது H3680
הֶעָנָן மேகம் H6051
אֶת־ -ஐ- H0853

הַמִּשְׁכָּן வாசஸ்தலத்தை H4908
לְאֹהֶל கூடாரத்தின் H0168
הָעֵדֻת சாட்சியத்தின் H5715
וּבָעֶרֶב -மற்றும்-மாலையில் H6153
יִהְיֶה இருக்கும் H1961
עַל־ -மேல-

הַמִּשְׁכָּן வாசஸ்தலத்தின் H4908
כְּמַרְאֵה־ தோற்றத்தில்-போன்ற- H4758
אֵשׁ நெருப்பின் H0784
עַד־ வரை- H5704
בֹּקֶר׃ காலையின் H1242

> வாசஸ்தலம் பிரதிஷ்டைசெய்யப்பட்ட நாளிலே, மேகமானது சாட்சியின் கூடாரமாகிய வாசஸ்தலத்தை மூடியது; சாயங்காலமானபோது, வாசஸ்தலத்தின்மேல் அக்கினிமயமான ஒரு தோற்றம் உண்டானது; அது அதிகாலைவரை இருந்தது.

16 כֵּן אவ்வாறு

כֵּן | יִהְיֶה H1961 | תָמִיד H8548 | הֶעָנָן H6051 | יְכַסֶּנּוּ H3680 | וּמַרְאֵה־ H4758
אவ்வாறு | இருக்கும் | எப்போதும் | மேகம் | அதை-மூடும் | -மற்றும்-தோற்றத்தில்-போன்ற-

אֵשׁ H0784 | לָיְלָה׃ H3915
நெருப்பின் | இரவில்

> இப்படி எப்போதும் இருந்தது; பகலில் மேகமும், இரவில் அக்கினித்தோற்றமும் அதை மூடிக்கொண்டிருந்தது.

17 וּלְפִי H6310 | הֵעָלֹת H5927 | הֶעָנָן H6051 | מֵעַל | הָאֹהֶל H0168 | וְאַחֲרֵי־
-மற்றும்-படியும் | எழும்புதலின் | மேகம் | மேலிருந்து | கூடாரத்தின் | -மற்றும்-பின்னர்-

כֵּן | יִסְעוּ H5265 | בְּנֵי | יִשְׂרָאֵל H3478 | וּבִמְקוֹם H4725 | אֲשֶׁר
அவ்வாறு | அவர்கள்-புறப்படுவார்கள் | புத்திரர்கள் | இஸ்ரவேலின் | -மற்றும்-இடத்தில் | அது

יִשְׁכָּן־ H7931 | שָׁם H8033 | הֶעָנָן H6051 | שָׁם H8033 | יַחֲנוּ H2583 | בְּנֵי | יִשְׂרָאֵל׃ H3478
தங்கும்- | அங்கே | மேகம் | அங்கே | அவர்கள்-பாளமிடுவார்கள் | புத்திரர்கள் | இஸ்ரவேலின்

> மேகம் கூடாரத்திலிருந்து மேலே எழும்பும்போது இஸ்ரவேல் மக்கள் பயணம்செய்வார்கள்; மேகம் தங்குமிடத்தில் இஸ்ரவேல் மக்கள் முகாமிடுவார்கள்.

18 עַל־ | פִּי H6310 | יְהוָה H3068 | יִסְעוּ H5265 | בְּנֵי | יִשְׂרָאֵל H3478
-மேல- | வாயின்படி | யெகோவாவின் | அவர்கள்-புறப்படுவார்கள் | புத்திரர்கள் | இஸ்ரவேலின்

וְעַל־ | פִּי H6310 | יְהוָה H3068 | יַחֲנוּ H2583 | כָּל־ H3605
-மற்றும்--மேல- | வாயின்படி | யெகோவாவின் | அவர்கள்-பாளமிடுவார்கள் | எல்லா-

יְמֵי H3117 | אֲשֶׁר | יִשְׁכֹּן H7931 | הֶעָנָן H6051 | עַל־ | הַמִּשְׁכָּן H4908 | יַחֲנוּ׃ H2583
நாட்களில் | அது | தங்கும் | மேகம் | -மேல- | வாசஸ்தலத்தின் | அவர்கள்-பாளமிடுவார்கள்

> யெகோவாவுடைய கட்டளையின்படியே இஸ்ரவேல் மக்கள் புறப்படுவார்கள்; யெகோவாவுடைய கட்டளையின்படியே முகாமிடுவார்கள்; மேகம் வாசஸ்தலத்தின்மேல் தங்கியிருக்கும் நாட்களெல்லாம் அவர்கள் முகாமில் தங்கியிருப்பார்கள்.

19 וּבְהַאֲרִיךְ H0748 | הֶעָנָן H6051 | עַל־ | הַמִּשְׁכָּן H4908 | יָמִים H3117 | רַבִּים
-மற்றும்-நீடிக்கும்போது | மேகம் | -மேல- | வாசஸ்தலத்தின் | நாட்கள் | நீண்ட

וְשָׁמְרוּ H8104 | בְנֵי־ | יִשְׂרָאֵל H3478 | אֶת־ H0853 | מִשְׁמֶרֶת H4931 | יְהוָה H3068
-மற்றும்-காத்தார்கள் | புத்திரர்கள்- | இஸ்ரவேலின் | -ஐ- | காவலை | யெகோவாவின்

וְלֹא H3808 | יִסָּעוּ׃ H5265
-மற்றும்-இல்லை | அவர்கள்-புறப்படுவார்கள்

> மேகம் நெடுநாள் வாசஸ்தலத்தின்மேல் தங்கியிருக்கும்போது, இஸ்ரவேல் மக்கள் புறப்படாமல் யெகோவாவின் காவலைக் காத்துக்கொண்டிருப்பார்கள்.

20

וַיֵּ֗שׁ	-மற்றும்-இருக்கும்	H3426
אֲשֶׁ֨ר	அது	
יִהְיֶ֧ה	இருக்கும்	H1961
הֶעָנָ֛ן	மேகம்	H6051
יָמִ֥ים	நாட்கள்	H3117
מִסְפָּ֖ר	எண்ணிக்கையின்	H4557
עַל־	-மேல-	
הַמִּשְׁכָּ֑ן	வாசஸ்தலத்தின்	H4908
עַל־	-மேல-	
פִּ֤י	வாயின்படி	H6310
יְהוָה֙	யெகோவாவின்	H3068
יַחֲנ֔וּ	அவர்கள்-பாளமிடுவார்கள்	H2583
וְעַל־	-மற்றும்--மேல-	
פִּ֥י	வாயின்படி	H6310
יְהוָ֖ה	யெகோவாவின்	H3068
יִסָּֽעוּ׃	அவர்கள்-புறப்படுவார்கள்	H5265

> மேகம் சிலநாட்கள் மட்டும் வாசஸ்தலத்தின்மேல் தங்கியிருக்கும்போது, யெகோவாவுடைய கட்டளையின்படியே முகாமிட்டு, யெகோவாவுடைய கட்டளையின்படியே புறப்படுவார்கள்.

21

וְיֵ֞שׁ	-மற்றும்-இருக்கும்	H3426
אֲשֶׁר־	அது-	
יִהְיֶ֤ה	இருக்கும்	H1961
הֶעָנָן֙	மேகம்	H6051
מֵעֶ֣רֶב	மாலையிலிருந்து	H6153
עַד־	வரை-	H5704
בֹּ֔קֶר	காலையின்	H1242
וְנַעֲלָ֧ה	-மற்றும்-எழும்பியது	H5927
הֶעָנָ֛ן	மேகம்	H6051
בַּבֹּ֖קֶר	காலையில்	H1242
וְנָסָ֑עוּ	-மற்றும்-அவர்கள்-புறப்படுவார்கள்	H5265
א֚וֹ	அல்லது	
יוֹמָ֣ם	பகலில்	H3119
וָלַ֔יְלָה	-மற்றும்-இரவில்	H3915
וְנַעֲלָ֥ה	-மற்றும்-எழும்பியது	H5927
הֶעָנָ֖ן	மேகம்	H6051
וְנָסָֽעוּ׃	-மற்றும்-அவர்கள்-புறப்படுவார்கள்	H5265

> மேகம் மாலைதுவங்கி அதிகாலைவரை இருந்து, அதிகாலையில் உயர எழும்பும்போது, உடனே புறப்படுவார்கள்; பகலிலோ இரவிலோ மேகம் எழும்பும்போது புறப்படுவார்கள்.

22

אֽוֹ־	அல்லது-	
יֹמַ֞יִם	இரண்டு-நாட்கள்	H3117
אוֹ־	அல்லது-	
חֹ֣דֶשׁ	மாதம்	H2320
אוֹ־	அல்லது-	
יָמִ֗ים	நாட்கள்	H3117
בְּהַאֲרִ֨יךְ	நீடிக்கும்போது	H0748
הֶעָנָ֤ן	மேகம்	H6051
עַל־	-மேல-	
הַמִּשְׁכָּן֙	வாசஸ்தலத்தின்	H4908
לִשְׁכֹּ֣ן	தங்கும்	H7931
עָלָ֔יו	அதன்-மேல்	
יַחֲנ֥וּ	அவர்கள்-பாளமிடுவார்கள்	H2583
בְנֵֽי־	புத்திரர்கள்-	
יִשְׂרָאֵ֖ל	இஸ்ரவேலின்	H3478
וְלֹ֣א	-மற்றும்-இல்லை	H3808
יִסָּ֑עוּ	அவர்கள்-புறப்படுவார்கள்	H5265
וּבְהֵעָלֹת֖וֹ	-மற்றும்-அது-எழும்பும்போது	H5927
יִסָּֽעוּ׃	அவர்கள்-புறப்படுவார்கள்	H5265

> மேகமானது இரண்டு நாளாவது ஒரு மாதமாவது ஒரு வருடமாவது வாசஸ்தலத்தின்மேல் தங்கியிருக்கும்போது, இஸ்ரவேல் மக்கள் பயணம்செய்யாமல் முகாமிட்டிருப்பார்கள்; அது உயர எழும்பும்போதோ புறப்படுவார்கள்.

23

עַל־	-மேல-	
פִּ֤י	வாயின்படி	H6310
יְהוָה֙	யெகோவாவின்	H3068
יַחֲנ֔וּ	அவர்கள்-பாளமிடுவார்கள்	H2583
וְעַל־	-மற்றும்--மேல-	
פִּ֥י	வாயின்படி	H6310
יְהוָ֖ה	யெகோவாவின்	H3068
יִסָּ֑עוּ	அவர்கள்-புறப்படுவார்கள்	H5265
אֶת־	-ஐ-	H0853
מִשְׁמֶ֤רֶת	காவலை	H4931
יְהוָה֙	யெகோவாவின்	H3068
שָׁמָ֔רוּ	அவர்கள்-காத்தார்கள்	H8104
עַל־	-மேல-	
פִּ֥י	வாயின்படி	H6310
יְהוָ֖ה	யெகோவாவின்	H3068
בְּיַד־	கையினால்-	H3027
מֹשֶֽׁה׃	மோசேயின்	H4872

פ
פ

> யெகோவாவுடைய கட்டளையின்படியே முகாமிடுவார்கள்; யெகோவாவுடைய கட்டளையின்படியே பயணம் செய்வார்கள்; யெகோவா மோசேயைக்கொண்டு கட்டளையிடுகிறபடியே யெகோவாவுடைய காவலைக் காத்துக்கொள்வார்கள்.